



【世界华文微型小说经典】

飞鸽传书

[澳大利亚] 心水 / 著

华文微经典

中国微型小说学会
世界华文微型小说研究会

主持

心

水



飞
鸽
传
书

图书在版编目 (C I P) 数据

飞鸽传书 / (澳) 心水著. — 成都: 四川文艺出版社, 2013.2

(华文微经典)

ISBN 978-7-5411-3673-3

I. ① 飞… II. ① 心… III. ① 小小小说—小说集—澳大利亚—现代 IV. ① I611.45

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2013) 第 031599 号

华文微经典

HUAWEN WEI JINGDIAN

[世界华文微型小说经典]

飞鸽传书

FEIGE CHUANSHU

[澳大利亚] 心水 著

选题策划 时上悦读
责任编辑 舒晓利 李淑云
封面设计 所以设计馆

出版发行 四川出版集团  四川文艺出版社
社 址 四川省成都市槐树街2号
网 址 www.scwys.com
电 话 028-86259285 (发行部) 028-86259303 (编辑部)
传 真 028-86259306
读者服务 028-86259293

印 刷 界龙集团北京外文印务有限公司
开 本 650mm × 920mm 1/16
印 张 13
字 数 120 千
版 次 2013 年 4 月第一版
印 次 2013 年 4 月第一次印刷
书 号 ISBN 978-7-5411-3673-3
定 价 22.00 元

版权所有, 侵权必究。如有质量问题, 请与出版社联系更换。



“华文微经典”编辑委员会

总主编 郑宗培

主 编 凌鼎年

策 划 滕 刚

编 委（按姓氏笔画排序）

石 鸣 刘海涛 江曾培 郑宗培 郑允钦

凌焕新 凌鼎年 黄孟文 滕 刚

编辑部主任 孙学良

编辑部副主任 黄 棋 刘莉萍

特约编辑 李建波 郝慧敏

作者简介

心水，原名黄玉液，祖籍福建同安，在越南巴川省出生，1978年率领妻子及五名儿女乘渔船逃难，海上漂流十三天、沦落荒岛十七日，怒海余生抵印度尼西亚，翌岁三月移居澳大利亚墨尔本。现任“世界华文作家交流协会”秘书长、“世界华文微型小说研究会”理事。著有两部长篇小说《沉城惊梦》《怒海惊魂》，三册微型小说集、两部散文集与两本诗集：共获海内外十二项文学奖，包括北京“海峡情”散文大赛一等奖。

前言

有人曾说，地不分东西南北，凡有人类生活的地方，就有华人的身影。话虽有玩笑的成分，但当前华人遍布世界各地，却也是不争的事实。扎根世界各地的炎黄子孙，他们的生活状况如何？他们的情感世界怎样？他们的所思所想何在？……要找到这些答案，阅读他们以母语写下的文字无疑是最好的方法之一。诚然，并不是有华人的地方就有华文创作，但在一些主要的国家和地区，华文创作几十上百年来一直薪火相传所结出的果实，显然也是令人瞩目的。遗憾的是，因为多种原因，国内的读者多年来对海外的华文创作了解甚少。尤其对广布世界各地的华文微型小说这一重要且具代表性的文体，更只是偶窥一斑而不见全貌。“华文微经典”丛书的出版，可谓弥补了这一缺憾。

海外的华文微型小说创作，主要分为东南亚和美澳日欧两大板块。两大板块中，又以东南亚的创作最为积极活跃，成果也更为突出。东南亚华文微型小说创作兴起于二十世纪八十年代初，各国在时间上又略有先后。最早开始有意识地进行微型小说的创作，并且有意识地对这一新文体进行探索、总结和研究，而且创作数量喜人、作品质量达到了一定艺术高度的，是新加坡和马来西亚；稍后

于新加坡和马来西亚的是泰国，再后是菲律宾和文莱，再后是印度尼西亚。在发展过程中，各国的创作曾一度因具体的历史原因而存在较大的差距，但这一状况在近十年来正日益得到改善。

美澳日欧板块则因创作者相对分散，在力量的聚集上略逊于东南亚板块。不过网络的发展正在弥补这一缺憾，例如新移民作家利用网络平台对散居各地的创作进行整合，就已显现出聚合的成效。

新移民的创作是海外华文微型小说创作中近十多年来涌现出的一股新力量。尤其是近年来随着作家对当地文化和生活的日渐融入，其创作已日渐呈现出新视野，题材表现也开始渐渐与大陆生活经验拉开了距离，具有了海外写作的特质。

以上是对海外华文微型小说发展的一个简单梳理，而“华文微经典”丛书的出版，正是对这一梳理的具体呈现（为避免有遗珠之憾，丛书也将有别于中国内地写作的港澳地区的华文微型小说写作归入其中）。通过系统、全面、集中的出版，读者不仅可以得见世界范围内华文微型小说创作风姿多样的全貌，更可从中了解世界各地华人的文化与生活状况，感受他们浓郁的文化乡愁，体察他们坚实的社会良知，深入他们博大的人文关怀，触摸他们孜孜不懈的艺术追求。书籍的出版是为了文化和文明的传播与传承，我们希望这一套丛书能实现一些文化担当。我们有太长的时间忽略了对他们的关注，现在是校正这种偏差的时候了。这也正是丛书出版的意义和价值之所在吧。

目录

樱花……1

书痴……4

宿命……7

娃娃……11

寿宴……14

赔偿……17

礼物……21

谈虎……24

网缘……27

杀价……31

放生……35

换脑……38

隐形.....	41
篮子.....	44
被告.....	48
战火.....	52
脸谱.....	55
比翼鸟.....	59
四两命.....	62
金秘书.....	66
狐狸精.....	69
水教授.....	72
致谢词.....	76
大老板.....	79
妻命难违.....	82
同床同梦.....	85
爱吃茶者.....	89
寿比南山.....	92
三千烦恼丝.....	96
江湖.....	99
武侠.....	103

刀痴	107
玲珑	111
挑战	115
解药	119
擂台	123
寻仇	127
隐侠	131
蛊毒	135
琴箫情	139
逍遥派	143
柳含月	147
红缨枪	151
无情刀	155
无敌剑	159
武林大会	162
武林高手	166
无相神功	169
镜花水月	173
飞鸽传书	177

孤帆远影碧空尽……181

附录……185

樱花

庭前那棵樱树在仲冬酷寒里突然怒放出累累花颜，含笑催赶春回人间。那朵朵粉红闪入眼帘，像梦拉开记忆的序幕，故国山城大叻^①在云雾缭绕中浮现……

战火屠城的南越，避暑胜地犹如上天垂怜的净土，令大叻免去血腥。教堂晨钟吸引着四方羔羊前来赎罪，早课后，神父总会对我们几位修士谈谈境内战况，发挥完他的政论，这是最令我兴奋的自由活动时刻。

总是习惯性沿石路走完潘廷逢街，穿过市集映眼便见春香湖妩媚地躺卧山脚；那如镜水面有数轮水车轻荡，掀起阵阵涟漪。青翠草坡上间隔有致的樱花把粉红鲜艳色素涂满空间，微风拂掠落英缤纷，花瓣似雨迎面淋下，幽香扑鼻。

^①大叻：越南林同省省会。

绿茵草坡上偶见白衣如雪长裙飘飘的女学生捧册凝神，
樱树旁石椅上那位似曾相识的姑娘含羞展颜。几番相遇终能
打破沉默，那张清丽五官隐埋着哀愁，重重心事仿佛早已写
满脸面任你朗读。

启唇是中部悦耳的腔调，她灵动如珠的眼睛像藏着千言
万语，除去陌生纱巾后急急倾吐。原来她早知我是修士，是
主日必来礼拜的教友。同道中人更易交往。她至今仍待字闺
中，每日到湖畔看花，其实是在等待去年花期许诺回来下聘
的意中人。他是年轻空军中尉，曾到关岛美军总部受训，从
十二月初樱花绽放到如今寒冬将尽，满湖花影照人，独独等
不到他的踪影。

伊叫雪娥，脸颊红粉绯绯，一如樱花之美。弥撒^①颂经
时，在数百张容颜中如瞧不见她，心底竟然失落宛若被掏空
般，每每神父如刃眼光刺来才惊醒，强按下那颗野马似的心
房。

那日天晴，雪娥竟邀我共乘水车绕湖观花。身旁体香令
我忐忑，默念《天主经》^②《玫瑰经》仍难收服，闲谈中她

①弥撒：天主教的一种宗教仪式，用面饼和葡萄酒表示耶稣的身体和
血来祭祀天主。

②《天主经》：宗教祷文。下文《玫瑰经》亦是祷文。

轻声问：“修士缘何出家？”

错愕羞愧颀颜答：“为逃兵役入空门。”

“停战后还俗吗？”她望着远山白云好像自言自语，没人知晓何年何月始和平。未来是很渺茫而不实在的日子，我从不敢想也不敢回答。那晚夜课后我向神父告解，希望祈祷诵经能减轻我那颗飘动难安的心。

圣诞节后，湖畔樱花已凋零，雪娥倩影不再出现，教堂做弥撒也不见其芳踪。待至翌岁花开时，日日湖畔我独行，衣袂飘飘的女学生如昔，却难觅那熟悉的姿颜。

停战弃国离乡，永别了春香湖。某年，骤然发现前园满树花容，悠悠岁月三十多载，关山远隔，雪娥是永远的谜团。

书痴

陈耻本来名叫光宗，父母要他耀祖之心切，故取此名。

在周岁时双亲为他举行了隆重的“抓周仪式”，在众多物品中，他竟拿起了一本薄薄的书册，围观亲人都为这个未来的“大学者”“大学问家”感到兴奋。

果然，有小神童之称的光宗终日沉迷于书堆中，鲜少和同伴一起玩耍；因读书过多，早已配戴了近视眼镜，更落实了书呆子之名。

中学毕业后他不肯再上大学，认为其学识早比那些大学生来得充实，由于独特的见解，对光宗耀祖并不热心；和人交往多了，对人性的虚伪深有感触。婚后数年，妻子难忍其嗜书如命的怪癖，竟然琵琶别抱^①。他气愤之余就改名陈耻，

①琵琶别抱：旧时指妇女弃夫改嫁。

陈述耻辱，莫忘世人皆可耻，尤其是对女人，充满了敌意。

由于身体羸弱，工作做不长久便因病而被迫失业，他的满腹诗书竟不受赏识，高等职位皆要据文凭而聘任，更令他愤世嫉俗。

越战结束，排华浪潮风起，不甘被奴役的华人，开始奔向汪洋；他一向对那些弃国抛家的人都极端瞧不起。及至越共发动了“没收美伪集团反动书籍”的战役，全南方人民要把家中藏书，除了字典及医药类文字，均须自动清理搬到门口，由地方政权接收。陈耻的数千部各种中文典籍被迫没收了，因此对越共心怀怨恨，遂也决心逃亡。在中国南海上渔船破裂下沉，两百多个难民被海浪冲走，只有三十几个余生者，抓着木块漂浮，最后被邮轮救起。陈耻命不该绝，大难不死被澳洲人道收容了。

陈耻，这个自命不凡的人，却因不懂英语，在移民中心学习了数月英文会话后，觅到一份木厂的流水线操作机械工的工作，每日八时，每周五天或六天。在逃难中认识的越南女子阿娥，也同时被分配到墨市的移民宿舍，两颗寂寞的心及孤独的灵魂如触电般迸出火花。被阿娥的温柔融化，陈耻早已不再痛恨女人，两人同居过着夫妻生活。先后有了一对儿女，全家颇为幸福快乐。

安定后他再度藏书，把余钱都花在购书上，家中的空间渐渐被堆积的各类书籍占据，原先是放在书架上，慢慢走廊